

Po Leung Kuk Lo Kit Sing (1983) College

保良局羅傑承(一九八三)中學

Cheung Hong Estate, Tsing Yi, N.T., Hong Kong

香港新界青衣長康邨

Tel: 2497 7110 Fax: 2431 1156

Dear Parents, 各位家長: P24074

Purchase of BYOD Mobile Devices

訂購電子學習自攜流動裝置

Starting from the 2020/21 academic year, our school has implemented the "Bring Your Own Device" (BYOD) e-learning policy. With teacher approval and adherence to the "Acceptable Use Policy for Mobile Computing Devices in e-Learning" (AUP), students are allowed to bring tablets with "Mobile Device Management System" (MDM) installed for electronic learning purposes.

Previously, our school has published an eNotice (P24038) relating to the implementation of the Blended Mode of Learning and the application of the Quality Education Fund e-Learning Funding Programme (QEF eLS Programme).

The application of the QEF eLS Programme was completed. The "Notification of Result for the Application of Quality Education Fund e-Learning Funding Programme" has been distributed to the applicants.

This QEF eLS Programme **subsidizes the school** to buy mobile computer devices **for loan** to approved eligible students only. The approved eligible students **SHOULD NOT** buy mobile devices themselves. No subsidy will be given to students under this programme.

Other non-eligible students can purchase mobile devices with Mobile Device Management Software (MDM) and other optional accessories from the supplier with special prices if necessary.

Students who bring self-provisioned Tablet PC* to school are obligated to purchase the MDM from the supplier. (Not applicable to students who have bought MDM from 2022/23 onwards)

Tr				
Approved eligible students	DON'T place order with the supplier. NO subsidy will be given from the QEF.			
	The school will purchase mobile computer devices and basic accessories for loan to them.			
Non-eligible students	can either purchase the mobile devices with MDM and other optional accessories from the supplier with special prices if necessary			
	or bring self-provisioned Tablet PC* and purchase the MDM from the supplier			
	or borrow iPad* from school during e-learning lessons by their subject teachers.			

* Remarks

- 1. Minimum requirement of Tablet PC is Apple iPad 2019 (7th Generation) 64 GB with Stylus Pen.
- 2. At most 120 sets of iPad are available for non-eligible students to borrow for e-learning lessons.

<To be continued, please see attached 未完,請見附頁>

Po Leung Kuk Lo Kit Sing (1983) College 保良局羅傑承(一九八三)中學

Law Wing Chung, Principal 羅頴忠校長

11th December 2024 二零二四年十二月十一日

Details of the price list are as follows:

Price List for Bulk Purchase for non-eligible students

1. 10.9" Apple iPad (10 th Generation) WiFi with JAMF School MDM	
• S1-S4	64 GB: \$2,730
	256 GB: \$3,890
• S5	64 GB: \$2,664
	256 GB: \$3,824
• S6	64 GB: \$2,592
	256 GB: \$3,752
Optional Basic Accessories	
2. Apple Pencil	\$682
3. Screen Shield	\$50
4. Protective Cover	\$110
5. SencoCare iPad extends to 3 years Carry-in Services Hardware	\$360
Maintenance (details: https://shorturl.at/ETquC)	
JAMF School MDM for self-provisioned iPads	
1. 3 years Subscription (S1 – S4)	\$210
2. 2 years Subscription (S5)	\$144
3. 1 year Subscription (S6)	\$72

Payment

1. Approved eligible students	DON'T place order with the supplier. Students will not receive subsidies directly.
2. Non-eligible students	Pay to the supplier directly

Senco-Masslink Technology Limited will set up an online purchase portal and a sales counter at our school. Non-eligible students or their parents may visit the online purchase portal by 22/12/2024 or the sales counter at school with the Order Form on 17/12/2024 to order the BYOD mobile devices. The ordered items will be delivered to the school for collection by the end of February, subject to the supplier. Details for ordering iPad at school are shown below:

Date	17/12/2024 (Tue)
Time	12:30 p.m. – 4:30 p.m.
Venue	Second Hall
Payment Method	Cash, Cheque (Payable to "Senco-Masslink Technology Limited") or Credit Card
Online Purchase Portal	https://www.eduoffer.com/eshop/school/plk83
Order Form	https://bit.ly/2425plk83ipaden

^{**}Remarks: Parents who need to purchase MDM for their own iPad use/renewal can only place order at the sales booth at school.

Attachments:

- 1. Acceptable Use Policy for Mobile Computing Devices in e-Learning
- 2. iPad Order Form 2024/25

本校自 2020/21 學年開始推行「自攜裝置」(BYOD)電子學習政策,同學經老師准許並同意 《 使用流動電腦裝置進行電子學習「可接受使用政策」》(下稱《可接受使用政策》)後,可攜帶已 安裝「流動裝置管理系統」(MDM)的平板電腦回校進行電子學習。

本校早前發放了有關**推行混合模式學習及「優質教育基金電子學習撥款計劃」**(下稱「電子學習撥款計劃」)申請事宜的電子通告(P24038)。

撥款計劃的申請審核工作已經完成,學校已向申請人發出「申請『優質教育基金電子學習撥款 計劃』結果通知書」,以通知其批核情況。

「電子學習撥款計劃」只資助學校購買流動電腦裝置供獲批受助學生每年借用。獲批受助學生並不會獲得直接津貼,切勿向供應商自行購買。

其他非受助學生亦可按需要自行向學校供應商以優惠價格訂購平板電腦連流動裝置管理程式及 其他選購配件。而自備平板電腦*進行電子學習的同學則須向供應商另行訂購流動裝置管理程式。 (不適用於 2022/23 起購買流動裝置管理程式的同學。)

獲批受助學生	不會從本撥款計劃中直接獲得津貼,切勿向供應商自行購買。				
	學校會購買流動電腦裝置及基本配件供申請獲批受助學生借用。				
非受助學生	可選擇自行向學校供應商以優惠價格訂購平板電腦連流動裝置管理 程式及其他選購配件				
	或自備平板電腦*,向供應商另行訂購流動裝置管理程式				
	或進行電子學習課堂時,經科任老師向學校借用 iPad*。				

* 備註:

- 1. 平板電腦最低標準為 Apple 2018 (第 6 代) 64 GB 連手寫筆。
- 2. 學校可提供不多於 120 部 iPad 供非受助同學於課堂進行電子學習課時借用。

定價詳情如下:

集體訂購定價表

N. 歴山 (村) (大) (大) (大) (大) (大) (大) (大) (大) (大) (大	
1. 10.9" Apple iPad (第 10 代) WiFi 連 JAMF School 流動裝置管理程式	
• 中一至中四	64 GB: \$2,730
	256 GB: \$3,890
• 中五	64 GB: \$2,664
	256 GB: \$3,824
• 中六	64 GB: \$2,592
	256 GB: \$3,752
基本選項配件	
2. Apple Pencil	\$682
3. 屏幕保護貼	\$50
4. 保護套	\$110
5. SencoCare iPad 延長至三年自攜硬體保養	\$360
(詳情: <u>https://shorturl.at/ETquC</u>)	
JAMF School 流動裝置管理程式供自備 iPad 安裝 **	
6. 3年(中一至中四)	\$210
7. 2年(中五)	\$144
8. 1年(中六)	\$72

繳付金額

1. 獲批受助學生	切勿自行向供應商 訂購 學生並不會從本撥款計劃中 獲得直接津貼
2. 非受助學生	直接向供應商付款

信港電腦有限公司會設立網上銷售平台及到校開設銷售攤位,非受助學生或家長可自行選擇於 2024 年 12 月 22 日或之前利用網上銷售平台或於 2024 年 12 月 17 日到學校銷售攤位以訂購表格向供應商訂購 BYOD 流動裝置。預計供應商於 2025 年 2 月下旬或之前可向家長派發已訂購的流動電腦裝置及配件。校內訂購詳情如下:

ME-CT SCHOLL ISLANDE	1 12 472
日期	17/12/2024 (星期二)
時間	下午 12:30 - 下午 4:30
地點	第二禮堂
付款方法	現金、支票 (支票抬頭「信港電腦有限公司」)或信用卡
網上銷售平台	https://www.eduoffer.com/eshop/school/plk83
訂購表格	https://bit.ly/2425plk83ipadcn

**備註:需購買供自備 iPad 使用/續期的 MDM 的家長只可透過銷售攤位訂購 附件:

- 1. 《使用流動電腦裝置進行電子學習「可接受使用政策」》
- 2. iPad 訂購表格 2024/25

E-class Reply Slip 電子通告回條

I acknowledge the receipt of the above captioned eNotice concerning 'Purchase of BYOD Mobile Devices'.

本人經已知悉 貴校來函有關「訂購電子學習自攜流動裝置」事宜。本人

will not order the BYOD mobile device or MDM.
不擬訂購電子學習流動裝置或 MDM。

agree with the AUP and will order the MDM for pre-own iPad /renewal through the sales counter at the school on 17 Dec 2024.
同意《可接受使用政策》及訂購供自備 iPad 使用/續期的 MDM,並於 12 月 17 日到學校設立的銷售攤位向供應商訂購。

agree with the AUP and will order BYOD mobile device for my child through the 同意《可接受使用政策》及會為敝子弟訂購 BYOD 電子學習流動裝置,透過

sales counter setup at the school on 17 Dec 2024.
供應商於 12 月 17 日在學校設立的銷售攤位訂購。

online purchase portal by 22 Dec 2024.
供應商的網上銷售平台於 12 月 22 日或之前進行網上訂購。
https://www.eduoffer.com/eshop/school/plk83

Po Leung Kuk Lo Kit Sing (1983) College

Acceptable Use Policy for Mobile Computing Devices in e-Learning

A. Introduction and Objectives

- e-learning facilitates the interaction among students during lessons and enhances students'
 motivation to learn. To make e-learning more effective, the school implements "Bring Your
 Own Device" policy (BYOD) to enhance the effectiveness of teaching and learning, build up
 student-centered learning environment, and develop students' 21st-century competencies.
- At the same time, we also need to establish a conducive learning environment for students, making good use of mobile computing devices, ensuring smooth and productive class sessions, and promoting harmony and order on campus..
- The objective of this acceptable use policy is to ensure that students use mobile computing devices, the Internet and communications correctly on campus and enable them to become responsible digital citizens.

B. Agreement

This Acceptable Use Policy is subject to a joint agreement between parent/guardian, student, and school stakeholders to maximize the effectiveness of the policy.

Parent/Guardian

As a parent/guardian of a student at Po Leung Kuk Lo Kit Sing (1983) College,

- I will read and comply with the Acceptable Use policy for the use of mobile computing devices in the school.
- I will allow my child to use the Internet and the computer systems of the school.
- I will discuss this policy with my child and ensure that my child understands the importance of this policy and the school regulations regarding the use of the Internet.

Student

As a student at Po Leung Kuk Lo Kit Sing (1983) College,

- I have read and understood the acceptable use policy for the use of mobile computing devices at the school, including its provisions and limitations.
- I agree to use mobile computing devices only for activities related to the curriculum and with the permission of the teaching staff during class.
- I agree to comply with this acceptable use policy when using the mobile computing device and access the Internet in the school.

School

Po Leung Kuk Lo Kit Sing (1983) College aims to assist students in the proper use of Internet technology by:

- Providing efficient and high-speed Internet connection protected by Internet filtering software.
- Guiding students on how to use mobile computing devices and the Internet safely, correctly, and responsibly.

C. Acceptable Use Policy

Monitor

- The school will filter the browsing content of the Internet. If students encounter any inappropriate online material, they must report the case to teachers. Students who attempt to bypass Internet filters will face disciplinary action based on the severity of the offense.
- Due to considerations of school network security and compatibility with e-learning applications, the school must standardize the models of BYOD devices and install Mobile Device Management (MDM) software to manage the mobile computing devices connected to the school wireless network, ensuring the security of the school network.
- All mobile computing devices brought to school by students must be registered with our IT Support Department. The school reserves the right to monitor, inspect, access, and browse all devices.

Custody

- Each registered device will be labelled with student's identification. This label must not be removed or modified.
- When not using mobile computing devices, they should be stored in lockable storage cabinets.
- Students are responsible for securely keeping their personal mobile computing devices. The school will not be responsible for the security of any student's mobile computing device in the event of loss.
- Students should install protective devices on their mobile computing devices and use them with caution to avoid damage.

Charging of Battery

- Students are responsible for the maintenance and charging of the batteries of mobile computing devices.
- To ensure learning effectiveness, students are required to fully charge their mobile computing devices before returning to school each day.

Usage

- Students can use mobile computing devices for learning purposes only under the guidance of teachers during school hours.
- Students may use mobile computing devices during class with the permission of the teacher.
- Playing electronic games or using communication software is prohibited in the school.
- Students may only install their mobile computing devices for educational purposes and may not engage in entertainment activities.
- Students can only install school-approved software on their mobile computing devices.
- Prior permission from the teacher is required before using mobile computing devices for photo/ video taking or audio recording.
- When using mobile computing devices or the Internet, students must comply with copyright laws and avoid any acts of plagiarism or unauthorized use.
- Students are prohibited from using mobile computing devices for inappropriate communication, including but not limited to harassment, bullying, threats, personal attacks, obscenity, vulgar language, or anything that may cause harm to others.
- Ensuring that spam emails and chain letters are not sent through the school network.

D. Violation and Disciplinary Actions

- Bringing mobile computing devices to school is a special arrangement made by the school for learning purposes. Students who violate the above guidelines will be subject to disciplinary actions by the school.
- If any student is found to be in violation of the above guidelines or school policies, the school reserves the right to inspect the student's personal mobile computing device and prohibit their use on campus.

保良局羅傑承(一九八三)中學

使用流動電腦裝置進行電子學習「可接受使用政策」

A. 引言及目標

- 電子學習為課堂帶來互動,亦能令同學提升學習動機。為使電子學習更具成效,本校 現正推行自攜裝置 (Bring Your Own Device, BYOD),以加強教學和學習的效能,培養 以學生為中心的學習環境,培育同學具備廿一世紀的人才素質。
- 與此同時,我們亦需要建設一個有利同學的學習環境,善用流動電腦裝置,確保每一 課堂順暢且高成效,校園生活和諧有序。
- 此可接受使用政策的目標在於確保同學在校園內正確使用 流動電腦裝置、互聯網及通訊,使同學能成為負責任的數碼公民。

B. 協議

此可接受使用政策須由家長/監護人、學生及學校三方持分者共合協議,使政策取得最大 成效。

家長/監護人

本人作為保良局羅傑承(一九八三)中學學生的家長/監護人

- 將詳閱和遵守保良局羅傑承(一九八三)中學的使用流動電腦裝置的可接受使用政策。
- 允許子女使用互聯網及保良局羅傑承(一九八三)中學的電腦系統。
- 將與子女討論此條文,和保證他們明白這政策及保良局羅傑承(一九八三)中學校規對 使用互聯網的重要性。

學生

本人作為保良局羅傑承(一九八三)中學學生

- 已詳閱學校使用流動電腦裝置的可接受使用政策和明白其規定及限制。
- 同意只於和課程相關的活動中,與及上課時在任教老師的准許下使用流動電腦裝置。
- 同意使用保良局羅傑承(一九八三)中學的電腦系統及互聯網時,遵守保良局羅傑承(一九八三)中學的可接受使用政策。

學校

保良局羅傑承(一九八三)中學為協助學生正確地使用互聯網科技

- 提供受到互聯網過濾軟件保護的有效及高速的互聯網連接。
- 引導學生如何安全地、正確地及負責任地使用流動電腦裝置和互聯網。

C. 可接受使用政策

政策針對學生保管、用電、使用及資訊素養各方面

監察

- 學校會過濾互聯網的瀏覽內容,如學生遇見任何不合宜的網絡材料,務必向老師報告, 學生若企圖以任何方式繞過過濾器和安全性限制上網,校方將會按其嚴重程度予以處分。
- 基於學校網絡安全及電子學習應用程式的兼容考慮,學校必須統一 BYOD 的機種及裝上流動裝置管理程式(MDM),讓技術支援人員管理連接到學校無線網路的流動電腦裝置,以確保學校網絡的安全。
- 所有同學自攜回校使用無線網路的流動電腦裝置,必須經學校資訊科技組登記。學校 保留監察、檢查、存取和瀏覽所有設備的權利。

保管

- 每部已登記的裝置將會被貼上印有其學生註冊編號的標籤。該標籤不能被移除或修改。
- 在不需使用流動電腦裝置時,把流動電腦裝置存放在可上鎖的貯存櫃內。
- 學生須對個人的流動電腦裝置確切保管·如有遺失·校方對任何學生的流動電腦裝置 之保安概不負責
- 學生應對流動電腦裝置加裝保護裝置,並慎重使用,避免流動電腦裝置損毀。

充電

- 學生須自行負責流動電腦裝置電池的維護和充電。
- 為確保學習效能,學生需要每天回校前將其流動電腦裝置之電池充滿。

使用

- 學生在校期間須在老師的指示下,使用流動電腦裝置作學習用途。
- 學生上課時須得到上課老師允許,方能使用流動電腦裝置。
- 學生上課時禁止玩電子遊戲或通訊軟件。
- 學生只能將其流動電腦裝置用於教育目的,不得進行娛樂活動。
- 學生只可在其流動電腦裝置中只可安裝學校建議的的程式。
- 學生在使用流動電腦裝置進行拍照、錄音或錄影前,須先獲老師許可。
- 使用流動電腦裝置或互聯網時,必須遵守版權法,避免任何抄襲或未獲授權使用等行為。
- 學生不能使用流動電腦裝置進行不適當的通訊,包括但不限於以下內容:騷擾、欺凌、 威脅、人身攻擊、淫穢、粗俗語言或可能對任何人造成損害的事情。
- 確保不寄出垃圾郵件及連鎖信至學校網絡。

D. 違規懲處

- 攜帶流動電腦裝置回校是學校按學習需要而作出的特別安排;學生如違反上述守則· 將要接受學校懲處。
- 如發現學生違反上述守則或學校相關的政策,學校保留查證學生個人流動電腦及拒絕 他們在校內使用的權利。



Senco-Masslink Technology Limited Po Leung Kuk Lo Kit Sing (1983) College iPad Order Form 2024/25

Order Reference No.:	(For Office Use)
----------------------	------------------

ersonal Info		0.61			
* Student Full N	ame: * Cla	ass & Class No.:			
* Parent Contact	t Number: Par	rent Email:			
Part 1 - iPad			原價	優惠價	✓
	10.9-inch iPad Wi-Fi 64GB Silver (10th G	en)	HK\$3,499	HK\$2,520	Form 1 to 4 64GB \$2,730 256GB \$3,890 Form 5
	10.9-inch iPad Wi-Fi 256GB Silver (10th 0	Gen)	HK\$4,699	HK\$3,680	
	Jamf School MDM (3-Years Subscription)	HK\$240	HK\$210	64GB \$2,664 256GB \$3,824
≛ jamf SCHOOL	Jamf School MDM (2-Years Subscription)	HK\$160	HK\$144	Form 6 64GB \$2,592
	Jamf School MDM (1-Year Subscription)		HK\$80-	HK\$72	256GB \$3,752
Part 2 - Warra	nty & Accessories (Optional Item)		List Price	PLK83 Price	✓
Senco Care	SencoCare iPad extends to 3 Years C Services Hardware Maintenance Man-made damage, incidents of accidental damage, Apple F consumables are NOT covered. ** Must bundle purchase wit More details: https://shorturl.at/ETquC	Pencil and		HK\$360	
- 1	Apple Pencil (1st Generation)		HK\$779	HK\$682	
	10.9" iPad Case (with Pencil Slot) - Black		HK\$180	HK\$110	
	10.9" iPad Tempered Glass Screen Protec Package)	ctor (With	HK\$80	HK\$50	
Part 3 - Pre-o	wn iPad Student Only		List Price	PLK83 Price	✓
	Jamf School MDM (3-Years Subscription)	HK\$240	HK\$210	Form 1 to 4
iamf SCHOOL	Jamf School MDM (2-Years Subscription)	HK\$160	HK\$144	Form 5
	Jamf School MDM (1-Year Subscription)		HK\$80-	HK\$72	Form 6
Payment Metho	nd Ref No.		Total Amount : (HK\$)		
Cash VISA / MASTE	Sales C	available at the Counter on 17 Dec 2024			
By Cheque (Ple	ease make your cheque payable to "Senco-Masslink Technol	logy Limited")			
	Account: <i>012-665-2-005337-8</i> / FPS ID : <i>106640766</i>) Payment Slip copy (include transaction date and time).				
Order Procedure		Collection Venue			
1. iPad order form - Choose model, fill in the personal detail.		Concetion venue			
2. Submit order form & payment at the sales counter on 17 December 2024.		Po Leung Kuk Lo Kit Sing (1983) College			
3. School will notify the date of distribution for the ordered items.					
, the undersigned, agree	that this application is subject to the Terms and Conditions which	n, as I now confirm, I ha	ave read and agre	ed.	
Signature	Date		S	enco. masslinl	Authorized Reseller Education

Signature Terms and Conditions:

- 1. Purchase period is valid till 17 December 2024 .
- 2. Offer is valid for the current student and staff of Po Leung Kuk Lo Kit Sing (1983) College only. 6. For product details, please visit http://store.apple.com/hk.
- 3. Incomplete order form will not be processed and may cause delay in the ordering process.
- 4. This offer is not valid in conjunction with any other Apple promotion.
- 5. No order cancellation or refund can be arranged once submitted the order form.
- 7. Senco-Masslink Technology Ltd. reserves the right to change the T&C or terminate the offer without any prior notice.



信港(電腦)有限公司 保良局羅傑承(一九八三)中學 iPad 訂購表格 2024/25

個人資料	+ TJT 471 TJ 593 D.F.			
*學生姓名:	* 班級及學號:	年級	NI	中
	(請以英文填寫)		班	號
* 家長手提電話:	家長電郵:			
第1部分 - iPad		原價	優惠價	✓
	10.9 吋 iPad Wi-Fi 64GB 銀色 第10代	HK\$2,799	HK\$2,520	中一至中四 64GB \$2,730
	10.9 吋 iPad Wi-Fi 256GB 銀色 第10代	HK\$3,999	HK\$3,680	256GB \$3,890 中五
	Jamf School 流動裝置管理系統 - 三年	HK\$240	HK\$210	64GB \$2,664 256GB \$3,824
iamf SCHOOL	Jamf School 流動装置管理系統 - 二年	HK\$160	HK\$144	中六 64GB \$2,592 <u></u>
	Jamf School 流動装置管理系統 - 一年	HK\$80-	HK\$72	256GB \$3,752
第2部分 - 保養	及配件 (可自由選購)	原價	優惠價	✓
Senco Care	SencoCare iPad 延長至三年 <u>自攜</u> 硬體保養 不包括人為、意外損壞、Apple Pencil 及消耗品。 ** <mark>必須與 iPad 同時購買</mark> 更多詳情: https://shorturl.at/ETquC		HK\$360	
	Apple Pencil (第1代)	HK\$779	HK\$682	
	10.9吋 iPad 保護套 (附Apple Pencil 筆槽) - 黑色	HK\$180	HK\$110	
	10.9 吋 iPad 玻璃保護貼	HK\$80-	HK\$50	
第3部分 - 自攜	裝置學生必選 MDM系統	原價	優惠價	✓
	Jamf School 流動裝置管理系統 - 三年	HK\$240	HK\$210	中一至中四
3 jamf SCHOOL	Jamf School 流動裝置管理系統 - 二年	HK\$160	HK\$144	中五
	Jamf School 流動裝置管理系統 - 一年	HK\$80	HK\$72	中六
付款方式 現金 信用卡 VISA /				: (HK\$)
支票 (支票抬頭	請填上 <i>"信港電腦有限公司</i> ")			
 	限賬戶號碼: <i>012-665-2-005337-8 /</i> 轉數快 FPS ID: <i>106640766</i>) 長證明副本(證明上需顯示轉帳日期及時間)。			
訂購程序			取貨	地點
1. 填寫訂購表格上的資料及簽署。				
2. 請將表格及款項於 2024年 12月 17 日 遞交到設於學校的銷售攤位。		保良	局羅傑承 (一九八三)中學
3. 訂購的產品將於學校派發,日期將稍後由校方公佈。				
我明白及同意購買產品及	產品之條款與細則。			
家長簽署	日期	S	enco. masslin	Authorized Reseller

家長簽署

1. 此優惠期只適用於2024年12月17日購買。

- 2. 優惠只適用於保良局羅傑承 (一九八三)中學。
- 3. 不完整的表格將不予受理,並可能導致在訂購過程中的延遲。
- 4. 此優惠不能與其它優惠同時使用。

- 5. 訂購表格一經遞交,所選之產品將不可更改及取消。
- 6. 產品詳情可參考 http://store.apple.com/hk
- 7. 如有任何爭議·信港電腦有限公司將擁有最終決定權·並保留 權利隨時終止有關優惠,或更改有關之條款及細則而毋須另行通知。